

HISTORIA 396
ISSN 0719-0719
E-ISSN 0719-7969
VOL 16
N°2 - 2026
[147-162]

Exilios femeninos e historia transnacional del activismo político: entre América Latina y Europa

Women's exiles and transnational history of political activism: between Latin America and Europe

DOI: <http://dx.doi.org/10.4151/07197969-Vol.16-Iss.2-Art.1066>

María Fernanda Lanfranco González
Pontificia Universidad Católica de Valparaíso
maria.lanfranco@pucv.cl

Benedetta Calandra
Universidad de Bérgamo
benedetta.calandra@unibg.it

Resumen

Este trabajo reflexiona sobre los exilios femeninos iberoamericanos, procedentes de América del Sur y España, durante los años setenta y ochenta del siglo XX, conectándolos con la historia transnacional del activismo político. Los trabajos aquí reunidos se centran en experiencias de mujeres que han recibido menor atención académica, indagando en las transformaciones que el desplazamiento forzado produjo en su subjetividad, sus relaciones personales y su práctica política. El argumento central sostiene que los exilios políticos femeninos entre América Latina y Europa constituyen un espacio privilegiado para estudiar el activismo político transnacional en su dimensión de género. En particular se indaga en cómo el desplazamiento conectó las experiencias de las mujeres con redes políticas y feministas locales e internacionales, transformando lo que ellas mismas entendían por acción política al incorporar dimensiones culturales, afectivas, informales y del "ámbito privado". Esta dinámica adquiere especial relevancia por su coincidencia con el auge del internacionalismo femenino en el mercado de la Década de la Mujer de las Naciones Unidas. Los casos de estudio abordan experiencias chilenas, argentinas y españolas en Europa y América Latina.

Palabras clave: exilios; mujeres; género; activismo transnacional.

Abstract

This article reflects on Ibero-American women's exiles, particularly from South America and Spain, during the 1970s and 1980s, connecting them to the transnational history of political activism. The contributions gathered focus on the experiences of women who have received less academic attention, examining the transformations that forced displacement produced in their subjectivity, personal relationships, and political practice. It argues that women's political exiles between Latin America and Europe constitute a privileged space for studying transnational activism and its gendered dimension. It explores in particular how displacement connected women's experiences to local and international political and feminist networks, transforming their own understanding of political action by incorporating cultural, affective, informal, and "private realm" dimensions. This dynamic acquires special relevance due to its temporal coincidence with the rise of female internationalism within the framework of the United Nations Decade for Women. The case studies address Chilean, Argentine, and Spanish experiences in Europe and Latin America.

Keywords: exile; women; gender; transnational activism.

A partir de la discusión de los hallazgos compartidos en un grupo de trabajo, que por primera vez se reunió en un congreso internacional en Nápoles, en septiembre de 2024, el presente dossier propone reflexionar sobre los exilios femeninos iberoamericanos, procedentes de América del Sur y España, durante los años setenta y ochenta del siglo XX¹. Desde la producción historiográfica sobre los procesos de exilio, buscábamos centrarnos en las experiencias de mujeres que habían recibido menor atención académica, especialmente si eran comparadas con las de las elites políticas, intelectuales y artísticas masculinas². Esto nos llevó a explorar la centralidad del enfoque de género en el estudio del exilio, indagando en las transformaciones experimentadas por las

-
- 1 40° Congreso Internacional de la Asociación de Historiadores Latinoamericanistas Europeos (AHILA), Nápoles, 2 al 6 de septiembre de 2024. El tema del simposio era "Activismo, exilio y feminismos transnacionales entre América y Europa", <https://www.ahila2024.it/programa-1/activismo%2C-exilio-y-feminismos-transnacionales-entre-las-am%C3%A9ricas-y-europa> [última consulta 5 diciembre 2025]
 - 2 Roniger, Luis; Senkman, Leonardo; Sosnowski, Saúl y Sznajder, Mario. *Exile, Diaspora, and Return: Changing Cultural Landscapes in Argentina, Chile, Paraguay, and Uruguay*. Nueva York, Oxford University Press, 2018; Rebolledo, Loreto. *Memorias del desarraigo. Testimonios de exilio y retorno de hombres y mujeres de Chile*. Santiago, Catalonia, 2006; Rojas Mira, Claudia y Santoni, Alessandro. "Geografía política del exilio chileno: los diferentes rostros de la solidaridad." *Perfiles Latinoamericanos*, Vol. 21, N°41, 2013, pp. 123-142. En los distintos artículos de este número se presentan referencias ampliadas sobre el exilio como fenómeno histórico en distintos contextos.

mujeres en sus vivencias, con respecto a su subjetividad, al interior de la pareja y la familia, y en relación con las sociedades de acogida³.

Complementando la reflexión metodológica e historiográfica realizada en este número por la historiadora Maria Rosaria Stabili, en la que analiza las oportunidades y desafíos que ofrecen los campos de la Historia del Tiempo Presente y la Microhistoria para abordar las investigaciones sobre el exilio, quisiéramos centrarnos en la relevancia que este tema tiene para la historia transnacional del activismo político. Además de los intereses académicos previos de las autoras, la discusión colectiva en el simposio de Nápoles nos condujo a pensar en las variadas trayectorias políticas de las mujeres y las singularidades que adquieren al momento de estudiarlas a la luz de procesos de desplazamiento forzado⁴. Así, esta cuestión se presenta como un eje transversal en todos los trabajos presentados en este dossier y constituye el tema de reflexión de este artículo.

Hace menos de una década, el año 2018, Stefan Berger y Sean Scalmer indicaban que la historia del “activista político transnacional” era un campo de estudio interdisciplinario creciente, pero con necesidad de incorporar una mirada histórica más sistemática. A pesar de los avances en la sociología y la historia transnacional, enfocadas en comprender los movimientos y organizaciones transnacionales y supranacionales, las historias de activistas transnacionales, bien documentadas y con profundidad temporal, han sido menos desarrolladas. Siguiendo la crítica de la historia transnacional al nacionalismo metodológico, Berger y Scalmer explican que las historias de sujetos que abogan o participan en actividades políticas, involucrándose en campañas o causas con compromiso y dedicación, habían sido exploradas mayormente dentro de los confines del Estado-nación⁵. Esto volvía necesario que se le prestara mayor atención a las conexiones, desplazamientos, interacciones y transferencias que han constituido la actividad política a lo largo de la historia.

Naturalmente, este diagnóstico se hace extensivo a *las* activistas políticas, a pesar de que el encuentro entre la historia (más específica) del movimiento feminista y sus activistas, con el giro espacial, en sus versiones transnacional y

3 Kay, Diana. “The Politics of Gender in Exile”. *Sociology*, Vol. 22, N°1, 1988, pp. 1-21.

4 Los trabajos de este dossier presentaron su versión inicial en el simposio; otra parte de los presentados en aquella ocasión serán publicados prontamente en *Arenal. Revista de Historia de las Mujeres*.

5 Berger, Stefan y Scalmer, Sean. “The Transnational Activist: An Introduction”. Berger, Stefan y Scalmer, Sean (eds.). *The Transnational Activist. Transformations and Comparisons from the Anglo-World since the Nineteenth Century*. Palgrave Macmillan [e-book], 2018, pp. 1-30, pp. 1-5.

global, haya sido muy fructífero⁶. En términos más generales, vale la pena destacar la producción histórica con perspectiva transnacional que ha explorado la historia de las mujeres, buscando entender cómo las conexiones a través de las fronteras y los desarrollos globales han influido en las vidas de las mujeres y las dinámicas de género que las afectan⁷. Uno de los temas más visitados desde este punto de vista ha sido el movimiento internacional de mujeres y sus organizaciones que invitan a explorar las relaciones e interacciones transnacionales⁸. Por ejemplo, este avance es recogido en este número dada la conexión entre exilio político, la persecución de la izquierda en la España franquista y los regímenes militares en el Cono Sur, y el rol de la Federación Internacional Democrática de Mujeres, que actuó como una plataforma de organización y acogida debido a los contactos y membresías de las mujeres afectadas⁹.

En esta discusión, una de las precisiones importantes hecha por autores como Oliver Janz y Daniel Schönpflug es que la historia transnacional no solo define un objetivo de investigación, tal como naturalmente demuestran ser las organizaciones internacionales de mujeres, sino que comprende una “perspectiva” más omnicompreensiva. En otras palabras, la historia transnacional constituye una forma de mirar procesos históricos, cuya comprensión se revela más novedosa, actualizada o completa, al prestarle atención a las conexiones que trascienden fronteras políticas y culturales¹⁰. Asimismo, otra forma de entenderlo es considerar el término transnacional en su doble dimensión como adjetivo y

-
- 6 Olcott, Jocelyn. “A Happier Marriage? Feminist History takes the Transnational Turn” Nadell, Pamela S. y Haulman, Kate (eds.). *Making Women’s History. Beyond National Perspectives*. Nueva York y Londres, New York University Press, 2013, pp. 237-258; Smith, Bonnie G. y Robinson, Nova. *The Routledge Global History of Feminism*. Londres y Nueva York, Routledge, 2022; Delap, Lucy. *Feminisms. A Global History*. Chicago, The University of Chicago Press, 2020. Para una reflexión más amplia sobre los “giros” recientes en la historia como disciplina, véase: Burke, Peter. “Writing History in the 21st Century: Challenges and Responses”. *Historia 396*, Vol. 8, N°2, 2018, pp. 11-26.
 - 7 Véase, por ejemplo, Midgley, Claire; Twells, Alison y Carlier, Julie (eds.). *Women in Transnational History. Connecting Local and the Global*. Londres y Nueva York, Routledge, 2016; De Haan, Francisca; Allen, Margaret; Purvis, June y Daskalova, Krassimira (eds.). *Women’s Activism. Global Perspectives from the 1890s to the Present*. Abingdon y Nueva York, Routledge, 2013; Allen, Ann Taylor. “Lost in Translation? Una perspectiva transnacional y comparativa de la historia de las mujeres”. Cova, Anne (ed.). *Historia comparada de las mujeres. Nuevos enfoques*. Uviéu, Trabe, 2012, pp. 105-131; Wiesner-Hanks, Merry E. “Crossing borders in transnational gender history”. *Journal of Global History*, Vol. 6, N°3, 2011, pp. 357-379.
 - 8 Rupp, Leila. *Worlds of Women: The Making of an International Women’s Movement*. Princeton, Princeton University Press, 1997; Sandell, Marie. *The Rise of Women’s Transnational Activism: Identity and Sisterhood Between the World Wars*. Londres, I.B. Tauris, 2015.
 - 9 Sobre la Federación Internacional Democrática de Mujeres, véase: De Haan, Francesca. “Continuing Cold War Paradigms in Western Historiography of Transnational Women’s Organisations: the case of the Women’s International Democratic Federation (WIDF)”. *Women’s History Review*, Vol. 19, N°4, 2010, pp. 547-573; Gradszkova, Yulia. *The Women’s International Democratic Federation, the Global South, and the Cold War. Defending the Rights of Women of the ‘Whole World’?* Londres y Nueva York, Routledge, 2021. Valobra, Adriana y Yusta, Mercedes (eds.). *Queridas Camaradas. Historias iberoamericanas de mujeres comunistas*. Buenos Aires, Miño y Dávila Editores, 2017.
 - 10 Janz, Oliver y Schönpflug, Daniel (eds.). *Gender History in a Transnational Perspective: Networks, Biographies, Gender Orders*. Nueva York y Oxford, Berghahn Books, 2014, p. 2.

herramienta analítica: en su primera dimensión, lo transnacional caracteriza el activismo como aquel que cruza las fronteras nacionales, internacionales y culturales; en la segunda, exige que el investigador tenga presente en su análisis los contextos locales de los países de origen y recepción, así como los debates y tendencias en el plano internacional¹¹.

Así, en este dossier, nos interesa destacar la idea de que los exilios políticos de las mujeres, entre América Latina y Europa, ofrecen un espacio relevante para estudiar el activismo transnacional considerando su dimensión de género. En particular, se evidencia que el desplazamiento forzado conectó y/o proyectó las experiencias de las mujeres en relación a sus redes políticas y feministas internacionales, y transformó lo que ellas mismas entendían por práctica política, incorporando dimensiones culturales, afectivas, informales o del “ámbito privado” que la mirada tradicional sobre lo que constituía el terreno de la política y su acción solía excluir.

El estudio de la historia de los exilios en perspectiva transnacional puede resultar evidente dada la naturaleza del tema. Sin embargo, las interpretaciones de este fenómeno tienden a abordar la recepción de los exiliados en la sociedad de acogida de forma un tanto estática. Sin desmerecer los aportes de esos estudios, que son valiosos y nos permiten conocer los contextos y políticas de las sociedades receptoras, la perspectiva transnacional nos permite enfatizar los procesos dinámicos de conexión entre distintas sociedades; las diversas trayectorias de los sujetos; y las transferencias, recepciones y adaptaciones de ideas y prácticas políticas, sociales y culturales, entre diversos contextos¹².

Como ilustran todos los artículos de este número, el exilio es un tipo de emigración forzada, diferente de otras migraciones, porque está fuera del deseo y la voluntad de las personas que abandonan su país de origen. A diferencia de la emigración voluntaria, el exilio pone de relieve el factor de expulsión y la urgente necesidad de encontrar un lugar donde establecerse. El primer país que elige la exiliada es el que le ofrece la posibilidad de ser aceptada, el que le puede dar asilo, un refugio, una visa. Tanto la salida del país de origen como el regreso no dependen de la exiliada sino de otras personas y el reingreso sólo es posible cuando las causas que llevaron al exilio ya no existen o cuando el contexto en el que se produjo cambia.

11 Frazier, Jessica M. “Women’s Migration and Transnational Solidarity in the Twentieth Century.” Borges, Marcelo J. y Hsu, Madeline Y. *The Cambridge History of Global Migrations*. Vol. 2. *Migrations 1800-Present*. Cambridge, Cambridge University Press, 2023, pp. 381-399, p. 383.

12 Véase, por ejemplo, Perry Fauré, Mariana. *Exilio y renovación. Transferencia política del socialismo chileno en Europa occidental, 1973-1988*. Santiago, Ariadna, 2020.

En este trabajo, nos interesa destacar que esta comprensión del exilio, como una situación que resulta del abandono del país de origen producto de la violencia política, se vincula estrechamente al desarrollo del activismo político transnacional. Primero, y en su sentido más evidente, el exilio implica un desplazamiento físico desde el país de origen al de destino que, en la mayoría de los casos, no hubiese ocurrido de otra forma. Los viajes y las migraciones han sido temas clave en la historia transnacional; cuando nos enfocamos en el activismo político, esto ha implicado que se destaque la experiencia de una elite que viaja al extranjero con frecuencia, que está familiarizada con literatura y arte internacional, y que mantiene redes y colaboración con sujetos asentados en ciudades fuera de su país¹³.

En cambio, comprender los activismos transnacionales desde el estudio del exilio nos permite ampliar la diversidad de experiencias y explorar casos donde la movilidad no ha sido un privilegio. De hecho, a diferencia de la migración en general, otros historiadores han argumentado que existe una relación estrecha entre “todas las formas de exilio y migración forzada” y la producción de “poderosas variantes de activismo transnacional”¹⁴. En el caso de las mujeres, Frazier indica que en contraste a las frecuentes representaciones de las migrantes y exiliadas como sujetos vulnerables, víctimas y supeditadas a la benevolencia de otros actores estatales y no-estatales, también se debe indagar en los recursos financieros, políticos y sociales que tuvieron disponibles antes, durante y después de su desplazamiento, debido a que juegan un rol importante en su capacidad para ser “transnacionalmente activas” en su exilio¹⁵.

Los viajes de exilio constituyen un mecanismo de conexión entre geografías diversas que unen no solo el país de origen y el país de recepción, sino también a las múltiples sociedades de acogida a partir de desplazamientos posteriores y a la conformación de redes de exiliados y activistas. Tanto en la experiencia chilena como en la española, por ejemplo, se establecieron movimientos transnacionales de solidaridad que sostenían contacto permanente a partir de conferencias internacionales y circulación de información por medio de boletines, revistas, panfletos y correspondencia personal¹⁶. En el caso de las conexiones

13 Berger y Scalmer, “The Transnational Activist: An Introduction”; p. 6.

14 *Ibidem*, p. 25. Hyland Jr., Steven. “Immigrants and their Homelands” Borges, Marcelo J. y Hsu, Madeline Y. *The Cambridge History of Global Migrations*. Vol. 2. *Migrations 1800-Present*. Cambridge, Cambridge University Press, 2023, pp. 341-359, pp. 343-348; Frazier, “Women’s Migration and Transnational Solidarity in the Twentieth Century”, pp. 394-398.

15 Frazier, “Women’s Migration and Transnational Solidarity in the Twentieth Century”, p. 394.

16 Christiaens, Kim; Goddeeris, Idesbald; Rodríguez García, Magaly (eds.). *European Solidarity with Chile 1970s-1980s*. Frankfurt am Main, Peter Lang Edition, 2014; Christiaens, Kim. “European Reconfigurations of Transnational Activism: Solidarity and Human Rights Campaigns on Behalf of Chile during the 1970s and 1980s”. *International Review of Social History*, Vol. 63, N°3, 2018, pp. 413-448; Moreno Seco, Mónica. “Españolas y europeas en las redes transnacionales de solidaridad antifranquista (1960-1977)”. *Ayer*, Vol. 136, N°4, 2024, pp. 47-72.

con el país de origen, estas pueden materializarse a través de los lazos que extienden entre aquellos que partieron y los que se quedaron: familiares, amigos, compañeros de trabajo y militancia. En ocasiones los vínculos son personales y buscan mantener las relaciones y los afectos a la distancia; otras veces se crean y formalizan en redes solidarias que buscan apoyar a quienes todavía viven directamente bajo el autoritarismo de las dictaduras¹⁷. Así, en términos generales, los exiliados permiten forjar nuevas relaciones políticas y favorecen las conexiones o transferencias en el marco del activismo transnacional.

La participación activa de las mujeres en movimientos e iniciativas de solidaridad, ya sea en los casos de las dictaduras franquista, del Cono Sur u otros casos de regímenes represivos, es un rasgo frecuente del exilio político¹⁸. Como hemos indicado, el activismo solidario no sólo se nutre del deseo de apoyar a quienes permanecen en el país, sino también de cambiar las circunstancias que impiden el retorno. Más allá de constatar la presencia de mujeres en las actividades y organizaciones de la solidaridad, cuando el foco se sitúa en la experiencia femenina, se transforma la propia noción de lo que constituye el activismo. Gideon y Shayne, por ejemplo, sugieren ampliar esta definición para incluir labores “informales”, tales como la recaudación de fondos, la elaboración de alimentos, la organización de eventos culturales, y la producción e interpretación de obras artísticas, como aspectos fundamentales del quehacer político solidario. Es decir, una lectura desde el género permite entender el carácter político de actividades que tradicionalmente están fuera de “la política”¹⁹.

Esta resignificación de “lo político” también fue uno de los rasgos centrales del movimiento feminista, especialmente desde fines de los años sesenta del siglo pasado. Las campañas de solidaridad y en general el activismo político de las exiliadas tuvo varios cruces y puntos de encuentro con las demandas, actividades y espacios feministas de la época. En muchos casos, esta conexión se desarrollaba a partir de las propias trayectorias de transformación de las exiliadas, que atraviesan distintos procesos de inserción, variados en función de las similitudes y diferencias entre el país de origen y la sociedad de acogida.

17 En contraste, también es importante notar que en el caso de las mujeres chilenas se ha avanzado en las investigaciones que visibilizan el rol de las mujeres que apoyaron a la dictadura. Véase el dossier publicado en el Vol. 13, N°2, de la revista *Historia 396*, del año 2023. Resultan especialmente útiles los artículos de Godoy Ramos, Carmen Gloria, “Género y política en la movilización de mujeres contra la Unidad Popular y en el discurso público de la dictadura en Chile”, *Historia 396*, Vol. 13, N°2, 2023, pp. 21-50 y de Hiner, Hillary, “Responsabilidad y desafío”: Lucía Hiriart y las mujeres de derecha frente al plebiscito y la Constitución de 1980 en Chile”, *Historia 396*, Vol. 13, N°2, 2023, pp. 51-82.

18 Frazier, “Women’s Migration and Transnational Solidarity in the Twentieth Century”, p. 395.

19 Gideon, Jasmin. “Gendering activism, exile and wellbeing: Chilean exiles in the UK”, *Gender, Place & Culture*, Vol. 25, N°2, 2018, pp. 228-247; Shayne, Julie. *They Used to Call Us Witches. Chilean exiles, Culture, and Feminism*. Lanham, Lexington Books, 2009.

Generalmente la adaptación o integración se mostraba desafiante, en distintos grados, al depender del nivel de recursos institucionales, redes de apoyo, barreras culturales, capitales sociales y culturales, entre otros factores. A pesar de que este dossier sobrepasa los límites de los años setenta y ochenta, especialmente con los artículos de Moreno Seco y Negrete Peña que iluminan el fenómeno a partir de la comparación diacrónica²⁰, es indudable la relevancia de la coincidencia temporal con el auge del internacionalismo femenino en el marco de la Década de la Mujer de las Naciones Unidas y el feminismo transnacional que experimenta un momento de especial vitalidad²¹.

Así, en paralelo al notable activismo de muchas mujeres durante las dictaduras militares de la década de los setenta, los espacios en la comunidad internacional en los que se documentaba y visibilizaba la participación de las mujeres en la esfera pública adquieren un lugar sin precedentes. Varias de las contribuciones de este número indagan en los posibles “encuentros y desencuentros” que, tal como señala Elizabeth Jelin, caracterizaron estas dos historias paralelas²²: las mujeres internacionalizadas por elección como activistas por los derechos de la mujer como la de aquellas que llegaron al exilio huyendo de gobiernos autoritarios. Esta singular coincidencia cronológica y los vínculos entre resistencias al autoritarismo político, intensificación de la marea feminista y activismo transnacional, es explorada a partir de varias preguntas. Esto incluye aquellas que abordan tanto las formas en que los *lieux d'exil* pudieron transformarse en oportunidades de encuentro con el feminismo y la solidaridad internacional, como el despliegue de encuentros y formas de cooperación esporádicas, permanentes y/o parcialmente estratégicas²³. Por otro lado, algu-

20 Un trabajo pionero en este sentido es Moreno Seco, Mónica y Díaz Sánchez, Miguel (eds.). *Mujeres entre generaciones y naciones. Género y activismo en el siglo XX*. Granada, Comares-Historia, 2025. Véase también Martínez Martínez, Alba. “Las mujeres recuerdan. Género y memoria sobre el exilio republicano en Francia (1939-1978)”. *Arenal. Revista de Historia de las Mujeres*, Vol. 26, N°2, 2019, pp. 367-398.

21 La literatura sobre este tema es amplia. Algunos ejemplos son: Olcott, Jocelyn. *International Women's Year: The Greatest Consciousness-Raising Event in History*. Nueva York, Oxford University Press, 2017; Bonfiglioli, Chiara. “The first UN world conference on women (1975) as a cold war encounter: Recovering anti-imperialist, non-aligned and socialist genealogies”. *Filozofija i društvo/Philosophy and Society*, Vol. 27, N°3, 2016, pp. 521-541; Salvatici, Silvia. “‘Sounds like an interesting conference’. La Conferenza di Città del Messico e il movimento internazionale delle donne”. *Ricerche di storia politica*, Vol. 2, 2009, pp. 241-251; Zinsser, Judith. “From Mexico to Copenhagen to Nairobi: The United Nations Decade for Women, 1975-1985”. *Journal of World History*, Vol. 13, N°1, 2002, pp. 139-168.

22 Jelin, Elizabeth. “Women, Gender, and Human Rights”. Jelin, Elizabeth y Hershberg, Eric (eds.). *Constructing Democracy. Human Rights, Citizenship and Society in Latin America*. Boulder, Westview Press, 1996, pp. 177-198; Jelin, Elizabeth. “¿Ante, de, en, y? Mujeres y derechos humanos”. *América Latina Hoy*, N°9, 2009, pp. 7-22.

23 Grammatico, Karin. “Las mujeres ‘políticas’ y las feministas en los tempranos setenta: ¿un diálogo (im)posible?”. Adujar, Andrea; Domínguez, Noya y Rodríguez, María Inés (comps.). *Historia, género y política en los 70*. Buenos Aires, UBA Feminaria, 2005, pp. 19-38; De Giorgi, Ana Laura. *Historia de un amor no correspondido. Feminismo e izquierda en los 80*. Montevideo, Sujetos editores, 2020.

nos contextos tenían ya un recorrido previo de acogida en las décadas anteriores, y pusieron en contacto distintas generaciones de activistas y exiliadas: ¿qué significó para las mujeres que compartían una experiencia de desarraigo pero vivieron trayectorias y momentos disímiles?

Las cuestiones y preguntas que planteamos respecto a la relación entre exilios femeninos y activismo transnacional merecen análisis puntuales y pormenorizados, que según distintos momentos y casos brindarán resultados diferenciados. A través de este dossier enfocado en América Latina y Europa, esperamos profundizar en este ámbito y estimular en un porvenir la producción historiográfica que profundice en esta línea. Los casos de estudio abordan tanto la proyección internacional de casos emblemáticos (Chile) como estudios sobre exiliadas de distintas nacionalidades acogidas en España, Italia y Francia.

En primer lugar, por la inmensa resonancia internacional alcanzada, destaca el caso chileno tras el golpe de 1973, que tuvo figuras reconocidas a nivel internacional. Bajo esta perspectiva, el artículo de Mariana Perry, "El Chile del exilio. Activismo transnacional de Hortensia Bussi: 1973-1975", está centrado en un personaje absolutamente protagónico. Viuda del presidente Allende, prontamente emergió como una figura central en la denuncia internacional de las violaciones a los derechos humanos cometidas por la dictadura de Augusto Pinochet Ugarte (1973-1990). Como líder y símbolo de unidad entre la comunidad chilena en el exilio, Bussi aprovechó su rol como vicepresidenta honoraria de la Federación Democrática Internacional de Mujeres para construir una sólida red de solidaridad internacional y amplificar sus denuncias en diversos foros internacionales.

Bussi, que había jugado un rol tradicional de primera dama durante el gobierno de Allende, se abocó, tras el golpe, a la construcción de una intensa campaña para aislar internacionalmente a la dictadura, y promover el retorno de la democracia, adquiriendo una inesperada relevancia internacional. Al articular su activismo desde una perspectiva de género y humanitaria, la viuda del presidente Allende logró trascender las divisiones ideológicas de la Guerra Fría, convirtiendo la causa chilena en una prioridad en la agenda de numerosos gobiernos y organizaciones internacionales. A través de giras internacionales, encuentros con líderes mundiales y la organización de campañas de sensibilización, logró visibilizar la situación de Chile, y movilizar a la opinión pública mundial en apoyo a la restauración de la democracia. El artículo de Perry analiza en profundidad las estrategias utilizadas por Bussi para construir esta sólida red de solidaridad y su impacto en la lucha por los derechos humanos en Chile a través de la revisión de diversos archivos nacionales e internacionales, prensa y testimonios.

En el caso chileno y su proyección internacional se sitúa la contribución de Benedetta Calandra: “La cuestión de la mujer en la revista *Chile-América*. Exilio, activismo femenino y relaciones con el feminismo transnacional (1974-1984)”. En la pluralidad de voces que, desde el extranjero, contribuyeron a mantener viva la atención sobre este país tras el golpe de 1973 con artículos de análisis, denuncia, contrainformación, impulsando variadas actividades de solidaridad hacia las víctimas del régimen militar, destaca entre varias iniciativas la revista *Chile-América*. Fundada en Roma, en 1974, por un grupo de exiliados políticos pertenecientes a distintas afiliaciones partidarias, la revista se centró en la dimensión de la emergencia política, la violación de los derechos humanos, y el eco de importantes intelectuales frente a las políticas económicas del régimen de Pinochet. Sin embargo, a partir de 1979, un tema antes minoritario, si no prácticamente invisible, se asoma en su agenda: la participación femenina en la lucha antidictatorial. El artículo está centrado precisamente en esta gradual aparición del tema y el espacio creciente que progresivamente adquiere al interior de la revista cuanto más nos acercamos a la década de los ochenta. Finalmente, Calandra comparte una reflexión sobre cómo el activismo femenino por los derechos humanos descrito en *Chile-América* se relaciona en términos generales con otros órganos de información femenina y feminista, en especial manera la revista *Isis Internacional*, donde la dimensión transnacional y el reflejo de la segunda ola feminista se hace más evidente, relacionándose, en algunos casos, con la vivencia personal de mujeres chilenas exiliadas en varios destinos europeos.

Es a partir del trabajo de Barbara Ortuño Martínez que empieza un análisis pormenorizado de distintos casos donde el espacio del país de acogida es un factor central, comenzando con el español. El artículo “El Grupo de Mujeres Latinoamericanas. Una experiencia asociativa feminista y transnacional de las exiliadas de los años setenta en la península ibérica” se pone como objetivo prioritario estudiar qué fue el Grupo de Mujeres Latinoamericanas y cuál ha sido su legado en la memoria de quienes lo integraron. Esta asociación, creada en Barcelona a finales de la década de 1970, surgió de las inquietudes de las mujeres que huyeron, en su mayoría, de las dictaduras del Cono Sur para refugiarse en la península ibérica. A través del tejido de un entramado de corte feminista y transnacional trataron de convocar a sus congéneres con el fin de crear un espacio alternativo, creado por y para las mujeres, que les permitiera trazar unas redes de solidaridad entre ellas y con las víctimas de las dictaduras, con unas dinámicas propias y, por tanto, al margen de las estructuras partidarias, cuestión que resultó ser determinante para las expatriadas. Si bien entre sus integrantes hubo chilenas, uruguayas, y también colombianas, las exilia-

das argentinas desempeñaron un papel sobresaliente. En este sentido, el trabajo de Ortuño Martínez quiere, por un lado, avanzar en la investigación sobre el exilio argentino de la última dictadura cívico-militar desde una perspectiva de género y de la historia de las mujeres.

Asimismo, podremos ahondar en las particularidades de un destino de acogida que difería en múltiples aspectos de otras ciudades de recepción de la España postfranquista y de la llamada "Transición". Por otro lado, y en contraposición a la singularidad que esta experiencia asociativa representa en la península ibérica, su conformación y accionar requiere conectarla a otras iniciativas similares, llevadas a cabo en diferentes capitales europeas, para vislumbrar una genealogía del asociacionismo de mujeres migrantes y refugiadas en Europa. Las pesquisas son efectuadas poniendo en diálogo las "fuentes del yo"; entrevistas personales -inéditas, publicadas y/o albergadas en repositorios institucionales-, cartas y autobiografías, con fuentes archivísticas y hemerográficas, otorgando una especial atención a *Latinoamérica Mujer*.

Posteriormente abordamos otro caso-país de gran relevancia en el contexto europeo debido a la masa crítica de historiografía producida al respecto: Francia. Otorgando una notable profundidad temporal, que antecede a la década del setenta, la contribución de Mónica Moreno Seco examina "Las exiliadas españolas y la solidaridad antifranquista en los años setenta: el CISE". Francia, en este caso, funciona como país receptor del exilio español, partiendo de una consideración: si bien la mayor parte de las investigaciones sobre el exilio republicano se ha centrado en el éxodo de 1939 y la década de los cuarenta, es menos conocido que la larga duración de la dictadura franquista y el incremento de la represión a partir de los años sesenta provocó una nueva oleada de expatriaciones y un auge de la solidaridad internacional antifranquista. Los contactos de antiguas y nuevas exiliadas con colectividades emigrantes, partidos políticos, organizaciones civiles y asociaciones feministas conformaron una amplia red de denuncia del franquismo. En este entramado solidario, destaca la labor del CISE (Centro de Información y Solidaridad con España), creado en París en 1972 bajo el auspicio del Partido Comunista.

El CISE, desde su sede central parisina, se extendió por otras ciudades de Francia y convocó innumerables actos, eventos culturales y movilizaciones contra la dictadura y la violación de los derechos humanos. Dirigido por el poeta Marcos Ana, estuvo integrado en buena parte por mujeres, españolas y francesas, intelectuales y de clase popular, militantes y familiares de presos. Muchas de ellas salieron de España tras la Guerra Civil, habían nacido en el seno de familias exiliadas o se habían visto obligadas a huir del país en los últimos años de la dic-

tadura. El caso de estudio analizado por Moreno Seco permite reflexionar sobre cuestiones como los diferentes significados del exilio, la agencia de las mujeres en espacios de solidaridad internacional, los giros en las trayectorias vitales de las exiliadas, las asignaciones de género atribuidas a la labor solidaria, los vínculos entre diversas nacionalidades exiliadas o las representaciones de género en las campañas transnacionales contra las dictaduras de los años setenta.

En el mismo contexto francés se sitúa la contribución de Rocío Negrete Peña: “‘Así como cambio yo en esta tierra lejana’. Género y exilios en Francia desde una perspectiva comparada trasatlántica.” La autora comienza abordando los exilios como situaciones de excepcionalidad, que constituirían espacios de transformación y transgresiones de género, pero también de conversación sobre los roles, los cambios operados (o la imposibilidad de estos) así como de revisión de las experiencias vividas. Estas dinámicas se plasman en los discursos, las representaciones y en la manera de entender la acción de las personas exiliadas y de dotarla de significado en su contexto histórico. En el artículo de Negrete Peña, se aborda en perspectiva comparada las experiencias de mujeres exiliadas de/en dos contextos diferentes: el exilio republicano español de 1939 en Francia y los exilios del Cono Sur de la década de 1970 en este mismo país. Por lo tanto, el análisis propuesto aborda la dimensión comparada a partir de procesos de exilios distintos, pero que encuentran un punto de encuentro a partir del país de acogida. Además, si la perspectiva comparada transnacional ha sido demostrada de gran utilidad en estos u otros exilios, el amplio marco cronológico abordado permite, además, observar la evolución de la dimensión de género en el exilio entre dos momentos del siglo XX. Concretamente, Negrete busca interrogar la capacidad de agencia de mujeres exiliadas adentrándose en el mundo cotidiano (re)construido en “esta tierra lejana” y analizar la incidencia de las representaciones de género subyacentes que marcaron sus experiencias. Para ello, elementos como la inserción laboral y la dimensión familiar serán centrales. Así, se recurre principalmente a fuentes testimoniales (orales u escritas), de prensa editada en el exilio y a estudios especializados en cada uno de los casos abordados. Por último, la autora aporta reflexiones desde esta perspectiva comparada sobre las representaciones operadas en la memoria de ambos movimientos migratorios.

Con el artículo de Giulia Calderoni nos movemos a otro contexto de acogida, Italia, centrándonos en el exilio argentino de los años setenta y ochenta. El trabajo “Exiliadas, hijas, madres, mujeres : la experiencia de las militantes argentinas durante el exilio en Italia (1974-1989)”, analiza cómo muchos argentinos dejaron su país por la represión creciente y buscaron refugio en Italia, a

veces incluso con sus familias. Para muchas mujeres, en particular las que pertenecían a las organizaciones revolucionarias, el exilio fue un momento para reflexionar sobre sus experiencias previas tanto en lo privado y en la vida doméstica como en lo público y en su estructura política de militancia. Calderoni muestra cómo empezaron a cuestionar el papel que desempeñaban dentro de sus organizaciones en cuanto mujeres y sobre las diferencias con sus compañeros de militancia. Algunas de ellas tuvieron hijos y se confrontaron con la difícil tarea de conciliar el compromiso político con una vida familiar donde no siempre podían contar con el apoyo de sus parejas. Esta reflexión se llevó a cabo a pesar del discurso oficial de sus organizaciones, que afirmaban tratar a todos sus miembros por igual, independientemente de su género.

El análisis de Calderoni quiere reflexionar sobre de qué manera la experiencia del exilio en Italia, sobre todo en los años setenta y ochenta, influyó sobre el análisis, por parte de las mujeres, de las diferencias de género en el *milieu* de la militancia. También quiere examinar el peso que tuvo la adhesión a la lucha por los derechos humanos y las relaciones con el feminismo italiano. Así, se aborda la pregunta respecto a si el exilio en Italia desencadenó la reflexión sobre estas cuestiones o fue más bien un factor adicional que se sumó a un cambio ya iniciado previamente; y para las que volvieron a Argentina en democracia, si la experiencia italiana las había llevado a ver de manera diferente la sociedad en la que habían crecido.

Por último, desde una trayectoria de investigaciones ya muy consolidada a lo largo de los años, Maria Rosaria Stabili cierra este dossier con el artículo "Exilios. Algunas consideraciones historiográficas y metodológicas". En su trabajo, la historiadora brinda algunos ejemplos concretos de estudios de caso, pero principalmente comparte un abanico amplio de consideraciones teóricas y metodológicas sobre el estudio histórico del exilio. Inspirándose en la pluralidad de situaciones, problemas y experiencias de las mujeres, presentados tanto en los ensayos de este dossier como en la literatura más amplia sobre el tema, Stabili propone, a modo de epílogo, una reflexión sobre el exilio en general, las características específicas que las relaciones de género le otorgan y la dimensión política personal y colectiva de este fenómeno. Así, su artículo expresa las coordenadas esenciales del exilio como categoría analítica, pero también destaca la pluralidad y complejidad de las experiencias históricas, tanto a nivel individual como a nivel de los grupos nacionales que lo experimentan, abogando por lo tanto por el uso del concepto "exilios" en plural.

BIBLIOGRAFÍA

Allen, Ann Taylor. "Lost in Translation? Una perspectiva transnacional y comparativa de la historia de las mujeres." Cova, Anne (ed.). *Historia comparada de las mujeres. Nuevos enfoques*. Uviéu, Trabe, 2012, pp. 105-131.

Berger, Stefan y Scalmer, Sean. "The Transnational Activist: An Introduction." Berger, Stefan y Scalmer, Sean (eds.). *The Transnational Activist. Transformations and Comparisons from the Anglo-World since the Nineteenth Century*. Palgrave Macmillan [e-book], 2018, pp. 1-30.

Bonfiglioli, Chiara. "The first UN world conference on women (1975) as a cold war encounter: Recovering anti-imperialist, non-aligned and socialist genealogies." *Filozofija i društvo/Philosophy and Society*, Vol. 27, N°3, 2016, pp. 521-541.

Burke, Peter. "Writing History in the 21st Century: Challenges and Responses." *Historia 396*, Vol. 8, N°2, 2018, pp. 11-26.

Christiaens, Kim; Goddeeris, Idesbald y Rodríguez García, Magaly (eds.). *European Solidarity with Chile 1970s-1980s*. Frankfurt am Main, Peter Lang Edition, 2014.

Christiaens, Kim. "European Reconfigurations of Transnational Activism: Solidarity and Human Rights Campaigns on Behalf of Chile during the 1970s and 1980s." *International Review of Social History*, Vol. 63, N°3, 2018, pp. 413-448.

De Haan, Francesca. "Continuing Cold War Paradigms in Western Historiography of Transnational Women's Organisations: the case of the Women's International Democratic Federation (WIDF)." *Women's History Review*, Vol. 19, N°4, 2010, pp. 547-573.

De Haan, Francisca; Allen, Margaret; Purvis, June y Daskalova, Krassimira (eds.). *Women's Activism. Global Perspectives from the 1890s to the Present*. Abingdon y Nueva York, Routledge, 2013.

De Giorgi, Ana Laura. *Historia de un amor no correspondido. Feminismo e izquierda en los 80*. Montevideo, Sujetos editores, 2020.

Delap, Lucy. *Feminisms. A Global History*. Chicago, The University of Chicago Press, 2020.

Frazier, Jessica M. "Women's Migration and Transnational Solidarity in the Twentieth Century." Borges, Marcelo J. y Hsu, Madeline Y. *The Cambridge History of Global Migrations*. Vol. 2. *Migrations 1800-Present*. Cambridge, Cambridge University Press, 2023, pp. 381-399.

Gideon, Jasmin. "Gendering activism, exile and wellbeing: Chilean exiles in the UK." *Gender, Place & Culture*, Vol. 25, N°2, 2018, pp. 228-247.

Godoy Ramos, Carmen Gloria. "Género y política en la movilización de mujeres contra la Unidad Popular y en el discurso público de la dictadura en Chile." *Historia 396*, Vol. 13, N°2, 2023, pp. 21-50.

Gradskova, Yulia. *The Women's International Democratic Federation, the Global South, and the Cold War. Defending the Rights of Women of the 'Whole World'?* Londres y Nueva York, Routledge, 2021.

Grammático, Karin. "Las mujeres 'políticas' y las feministas en los tempranos setenta: ¿un diálogo (im)posible?." Andujar, Andrea; Domínguez, Noya y Rodri-

quez, María Inés (comps.). *Historia, género y política en los 70*. Buenos Aires, UBA Feminaria, 2005, pp. 19-38.

Hiner, Hillary. "Responsabilidad y desafío: Lucía Hiriart y las mujeres de derecha frente al plebiscito y la Constitución de 1980 en Chile." *Historia* 396, Vol. 13, N°2, 2023, pp. 51-82.

Hyland Jr., Steven. "Immigrants and their Homelands." Borges, Marcelo J. y Hsu, Madeline Y. *The Cambridge History of Global Migrations*. Vol. 2. *Migrations 1800-Present*. Cambridge, Cambridge University Press, 2023, pp. 341-359.

Janz, Oliver y Schönplflug, Daniel (eds.). *Gender History in a Transnational Perspective: Networks, Biographies, Gender Orders*. Nueva York y Oxford, Berghahn Books, 2014.

Jelin, Elizabeth. "Women, Gender, and Human Rights." Jelin, Elizabeth y Hershberg, Eric (eds.). *Constructing Democracy. Human Rights, Citizenship and Society in Latin America*. Boulder, Westview Press, 1996, pp. 177-198.

Jelin, Elizabeth. "¿Ante, de, en, y? Mujeres y derechos humanos." *América Latina Hoy*, N°9, 2009, pp. 7-22.

Kay, Diana. "The Politics of Gender in Exile." *Sociology*, Vol. 22, N°1, 1988, pp. 1-21.

Martínez Martínez, Alba. "Las mujeres recuerdan. Género y memoria sobre el exilio republicano en Francia (1939-1978)." *Arenal. Revista de Historia de las Mujeres*, Vol. 26, N°2, 2019, pp. 367-398.

Midgley, Claire; Twells, Alison y Carlier, Julie (eds.). *Women in Transnational History. Connecting Local and the Global*. Londres y Nueva York, Routledge, 2016.

Moreno Seco, Mónica. "Españolas y europeas en las redes transnacionales de solidaridad antifranquista (1960-1977)." *Ayer*, Vol. 136, N°4, 2024, pp. 47-72.

Moreno Seco, Mónica y Díaz Sánchez, Miguel (eds.). *Mujeres entre generaciones y naciones. Género y activismo en el siglo XX*. Granada, Comares- Historia, 2025.

Olcott, Jocelyn. "A Happier Marriage? Feminist History takes the Transnational Turn." Nadell, Pamela S. y Haulman, Kate (eds.). *Making Women's History. Beyond National Perspectives*. Nueva York y Londres, New York University Press, 2013, pp. 237-258.

Olcott, Jocelyn. *International Women's Year: The Greatest Consciousness-Raising Event in History*. Nueva York, Oxford University Press, 2017.

Perry Fauré, Mariana. *Exilio y renovación. Transferencia política del socialismo chileno en Europa occidental, 1973-1988*. Santiago, Ariadna, 2020.

Rebolledo, Loreto. *Memorias del desarraigo. Testimonios de exilio y retorno de hombres y mujeres de Chile*. Santiago, Catalonia, 2006.

Rojas Mira, Claudia y Santoni, Alessandro. "Geografía política del exilio chileno: los diferentes rostros de la solidaridad." *Perfiles Latinoamericanos*, Vol. 21, N°41, 2013, pp. 123-142.

Roniger, Luis; Senkman, Leonardo; Sosnowski, Saúl y Sznajder, Mario. *Exile, Diaspora, and Return: Changing Cultural Landscapes in Argentina, Chile, Paraguay, and Uruguay*. Nueva York, Oxford University Press, 2018.

Rupp, Leila. *Worlds of Women: The Making of an International Women's Movement*. Princeton, Princeton University Press, 1997.

Salvatici, Silvia. "'Sounds like an interesting conference'. La Conferenza di Città del Messico e il movimento internazionale delle donne". *Ricerche di storia politica*, Vol. 2, 2009, pp. 241-251.

Sandell, Marie. *The Rise of Women's Transnational Activism: Identity and Sisterhood Between the World Wars*. Londres, I.B. Tauris, 2015.

Shayne, Julie. *They Used to Call Us Witches. Chilean exiles, Culture, and Feminism*. Lanham, Lexington Books, 2009.

Smith, Bonnie G. y Robinson, Nova. *The Routledge Global History of Feminism*. Londres y Nueva York, Routledge, 2022.

Valobra, Adriana y Yusta, Mercedes (eds.). *Queridas Camaradas. Historias iberoamericanas de mujeres comunistas*. Buenos Aires, Miño y Dávila Editores, 2017.

Wiesner-Hanks, Merry E. "Crossing borders in transnational gender history". *Journal of Global History*, Vol. 6, N°3, 2011, pp. 357-379.

Zinsser, Judith. "From Mexico to Copenhagen to Nairobi: The United Nations Decade for Women, 1975-1985". *Journal of World History*, Vol. 13, N°1, 2002, pp. 139-168.

Recibido el 18 de abril de 2026

Aceptado el 12 de mayo de 2026

Última versión: 20 de mayo de 2026